

சேட்டிங் சூட்டிங்  
ரேடிமெட் சேட்டிங்மிள்கைகளின் ஆடைகள்  
போன்றவற்றிற்கு  
நாடவேண்டிய இடம்  
கிறவுண்ட்ஸ்22A, நவீன சந்தை  
யாழ்ப்பாணம்.

# உதயன்

விலை  
ரூ 2/-Specialist in  
WEDDING SAREES  
and all other  
Requirements in

Textiles

CROWNS

22A, Model Market  
JAFFNA,

உணமை - அஞ்சாமை - நடு நிலைமை

சுடர்: 3 யாழ்ப்பாணம் விவரம் 05 உ ஞாயிற்றுக்கிழமை ஹிஸ்டரி 1408 துலஹிதா பிறை 04 (19-06-1988) UTHAYAN- A lively Tamil Daily கதிர்: 109

## வடக்கு - கிழக்கு தேர்தலுக்கு

## ஜூலைமீல் நியமனப் பத்திரம்?

முச்சந்தி முரளி

இலங்கை -- இந்திய அதிகாரிகள்  
மட்டத்தில் உத்தேச நிர்ணயம்கொழும்பு, ஜூன் 19  
வடக்கு, கிழக்கு மாகாணசபைகளுக்கான தேர்தல்  
களை நடத்தும் பொருட்டு, ஜூலை இரண்டாம் வாரத்தில்,  
நியமனப்பத்திரங்களைத் தாக்கல் செய்ய ஏற்பாடாகலாம்.வடக்கு, கிழக்குத் தேர்தல்களுக்கு, வேட்பாளர் நிய  
மனப் பத்திரங்களைத் தாக்கல் செய்யும் நாளாக ஜூலை  
ஒன்பதாம் திகதியை இலங்கை, இந்திய அதிகாரிகள் உத்  
தேசமாக நிர்ணயித்திருப்பதாக மிகவும் நம்பிக்கையாக  
அறிய வருகிறது.வடக்கு, கிழக்கு  
மாகாணசபைகளில் தேர்  
தலை நடத்தக் கூடிய  
குழந்தை இம்மாத முடி  
வுக்குள் ஏற்பட்டுவிடும்  
என்று இந்தியத் தரப்  
பில் நம்பிக்கை தெரிவிக்க  
ப்பட்டுவதைத் தொடர்  
ந்தே—  
நியமனப்பத்திரங்களை  
தாக்கல் செய்யும் திகதி  
யாக ஜூலை ஒன்பது உத்தேசமாக நிர்ணயிக்கப்  
பட்டதாக அறியவருகி  
றது.  
இலங்கை அரசின்  
உயர் மட்டத்தினரும்,  
இந்தியராஜதந்திர-அதி  
சாரிகளும் கவந்து  
கொண்ட ஒரு சந்திப்  
பில், உத்தேச நியமனத்  
திகதி நிர்ணயிக்கப்பட்  
டதாகவும் சொல்லப்படு  
கிறது.என்னும் நிலைமை  
யைப் பொறுத்த உத்  
தேச முடிவிலும், திகதி  
யிலும் மாற்றம் செய்யப்  
படும் சாத்தியம் உருவா  
கலாம் எனவும் சொல்  
லப்பட்டது.  
இந்தியாவில் தமிழீழ  
விடுதலைப் புலிகளுக்கும்,  
இந்திய "ரேடி" அதி  
சாரிகளுக்கும் இடையில்  
நடக்கும் பேச்சுவார்த்தை  
களில் இலங்கை மக்கள்  
காணப்பட்டதாகச்  
செய்திகள் வெளிவருவ  
தற்கு முன்னரே, நிய  
மனப்பத்திர நாளாக  
ஜூலை ஒன்பதாம் திகதி  
உத்தேசமாக நிர்ணயிக்  
கப்பட்டு விட்டதாக  
அறிய வந்தது.இம்மாத இறுதிக்குள்  
தமிழீழ விடுதலைப் புலிக  
ளுடன் இனக்கமகாணப்  
பட்டுவிடும் என்ற நம்  
பிக்கையை இந்தியா  
வெளியிட்டிருந்ததாக  
வும்— அதனைத் தொடர்  
ந்தே திகதி உத்தேச  
மாக நிர்ணயிக்கப்பட்ட  
[8 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

(ஒ-எ)

வீடு வீடாகச் சென்று  
அமைதிப் படையினர்  
துண்டு பிரசுர விநியோகம்இந்திய அமைதிப்  
படையினர் நேற்று நக  
ரின் பல பகுதிகளிலும்  
சிறு துண்டுப் பிரசுரம்  
ஒன்றை வீடு வீடாகச்  
சென்று விநியோகித்த  
னர்.  
“அமைதிக்கும் நல்  
வாழ்வுக்கும்மானான்று”  
என்ற தலைப்புடனான  
அந்தத் துண்டுப் பிர  
சுரத்தில் தேர்தலுக்கு  
ஆதரவளிக்கக் கோரும்  
கூடர் உத்தரவாதம்—  
ஒன்றுப் பிரசுரத்தின்  
ஒரு பக்கத்தில் பின்வரு  
மாறு காணப்பட்டது:—  
“இந்தச் சான்றை நீங்கள்  
வைத்திருப்பீர்களா  
னால் உங்களுக்கு எங்கு  
எது உத்தரவாதம்:—  
1. பொது மன்னிப்பு  
2. பாதுகாப்பு மற்றும்  
பாதுகாவுல். 3. மறு  
வாழ்வு. 4. மரியாதை  
மற்றும் பெருந்தன்மை  
5. குடும்ப வாழ்க்கை  
இந்தச் சான்றுடன்  
உங்கள் அருகாமையில்  
இருக்கும் அமைதிப்படை முகாமுக்குச் செல்  
லுங்கள்.”  
இந்தத் துண்டுப் பிர  
சுரத்தில் பல எழுத்துப்  
பிழைகளும், எழுத்துக்  
கள் உறுப்பாக எழுதப்  
படாமலும் உள்ளன.  
(அ-51)வடபகுதியில்  
சுகாதார வைத்திய  
அதிகாரிகளுக்கு விரைவில் ஜீப்வடபிராந்திய சுகா  
தார அத்தியட்சகர் பிரி  
வின ஜே இயங்கும் சுகா  
தார வைத்திய அதிகா  
ரிகளுக்கு வாகனங்கள்  
[ஜீப்] வழங்கப்படவுள்  
ளன.  
இதற்கான நடவடிக்கை  
களை சுகாதார அமை  
ச்சு மேற்கொண்டுள்ளது  
வடபிராந்திய சுகா  
தார அத்தியட்சகர் பிரி  
வின ஜே ஏழு சுகாதார  
வெற்றிடப் பிரிவுகளை  
இயக்குகின்றன.  
[10]

(ஒ-10)

இனாய கஜாமையின் இசையும் கவரும் இன்றைய காளிகழ்

திருமலை நகரில்  
சிங்கள வியாபாரிகள்  
மீண்டும் வர்த்தகம்!திருகோணமலை, ஜூன் 19  
திருகோணமலை நகரிலி  
ருந்து இடம் பெயர்ந்த  
சிங்கள வியாபாரிகள்  
பலர் மீண்டும் இங்கு  
வந்து வர்த்தகத்தில் ஈடு  
பட்டுள்ளனர்.  
குறிப்பாக மத்திய  
வீதியில் வியாபாரம்  
செய்த வியாபாரிகளே  
திருப்பவும் வந்து தங்  
கள் கடைகளில் மீண்டும்  
வர்த்தகத்தை ஆரம்பித்  
துள்ளனர்.  
மணிக்கூட்டுக்கோபுரத்  
திலிருந்து ஆதிதம்  
கடைச் சந்திவரையும்  
உள்ள பகுதியில் அங்  
காடி வியாபாரிகளும்  
ஏனையோரும் மரக்கறி  
வியாபாரத்தில் ஈடுபட்டு  
வருகின்றனர். அங்கு  
தமிழ் மக்களும் சென்  
பொருள்களைக் கொள்வ  
னவு செய்கின்றனர்.சேதமடைந்த கடைக்  
களில் கூட தற்காலிகக்  
கோட்டைகளை அமை  
த்து வியாபாரம் நடை  
பெறுகிறது. மணிக்கூட்  
டுக்கோபுரத்தடியில் சிங்  
கள மீள் வியாபாரிகள்  
மீள் வியாபாரத்திலும்  
ஈடுபட்டுள்ளனர்.ஏகாம்பரம் வீதி, மத்  
திய வீதி, டொக்யாட்  
வீதி ஆகிய பகுதிகளில்  
சிங்கள மக்களின் நட  
மாட்டம் அதிகரித்துள்  
னது.  
(ஒ-150)குண்டுச்  
சத்தமும்  
பதற்றமும்வடமராட்சி, ஜூன் 19  
வல்லகேவளிப் பக்க  
மாகக் கேட்ட இரண்டு  
பெரிய குண்டு வெடிப்  
புச் சத்தங்களைத்  
தொடர்ந்து வடமரா  
ட்சி மக்கள் பதற்றம்  
அடைந்தனர்.1987 ஆம் ஆண்டு  
ஜூலை அசம்பாவிதங்  
களின்போது புதைக்கப்  
பட்டிருந்த கண்ணிவெடி  
களை தாங்களே வெடிக்க  
வைத்ததாக அமைதிப்  
படையினர் மக்களிடம்  
தெரிவித்தனர்.அதைத் தொடர்ந்து  
அங்கு நிலைய பதற்றம்  
தணிந்தது.  
(ஒ-க-160)

(ஒ-க-160)

யாழ். பஸ் நிலையத்தில்  
வீதிமறிப்பு, பொதுக்கூட்டம்

வெள்ளிக்கிழமை நடத்த ஏற்பாடு

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 19  
யாழ்ப்பாணம் மத்திய  
பஸ் நிலையத்தை அண்  
டிய வீதிகளில் எதிர்  
வரும் 24 ஆம் திகதி  
வெள்ளிக்கிழமை வீதி  
மறிப்பு நடவடிக்கைமேல்  
கொள்ளப்படும். அத  
னைத் தொடர்ந்து  
பொதுக் கூட்டம் ஒன்  
றும் இடம்பெறும்.யுத்த நிறுத்தம், பேச்சு  
வார்த்தை, சமாதானம்  
என்பவற்றை வலியுறு  
த்தி இப்போரட்டம்  
மேற்கொள்ளப்படவுள்  
ளது.  
இதற்கான ஏற்பாடு  
களை வடக்கு, கிழக்கு  
பொது ஸ்தாபனங்க  
ளின் மன்றம் செய்து  
வருகிறது.பிரஸ்தாபமற்றதின்  
பணிபுரையில் நேற்று  
முன்தினம் நடைபெற்ற  
கூட்டத்தில் இப்போரா  
ட்டத்திற்கான தீர்மானம்  
எடுக்கப்பட்டது.  
இக்கூட்டத்தில் அன்யைப் முன்னணி,  
வடக்கு, கிழக்கு பிரை  
சுள் இணைப்புக்கு மு  
பாதிக்கப்பட்ட ஊழியர்  
இணைப்புக்கு, மனித  
உரிமைகள் வெகுஜன  
இயக்கம், சனசமூக நிலை  
கடந்த வரும் செப்  
டெம்பர், அக்டோபர்  
மாதங்களில் நடைபெற  
[8 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

யு.நி.ஐ.சேயற்பாடு இடை நிறுத்தம்

இலங்கை மத்தியவங்கி  
அதிக துணைக் கமாக  
ஆராய்ந்து வருகிறது.  
சந்தேகத்துக்குரிய  
முறையில் செயற்படும்  
நிதிநிறுவனங்களை உட  
னடியாக கண்காணித்து  
தகுந்த நடவடிக்கைகளை  
மேற்கொண்டு பொது  
மக்களின் வைப்புக்கான  
பாதுகாக்கும் தனது  
செயற்பாட்டை மத்திய  
வங்கி தற்போது முடுக்கி  
[8 ஆம் பக்கம் பார்க்க]ஒ. அப்ப.வி. பி. சிங்க  
ரும் சிங்கமயத் தான்  
திக்கிறார் என்று சொல்  
லுங்கோ பின்னை.....!ஈழத் தமிழர் பிரச்சினையில்  
ஆக்க நடவடிக்கைகள்

கோவையில் ராஜீவ்

கோயம்புத்தூர், ஜூன் 19  
ஈழத்தமிழர் பிரச்சினை  
யில் ஆக்கபூர்வமான சில  
நடவடிக்கைகள் இப்  
போது எடுக்கப்பட்டு  
வருகின்றன.இந்தியப் பிரதமர்  
திரு. ராஜீவ்காந்தி நேற்  
றுக் கோயம்புத்தூரில்  
வைத்து இப்படித் தெரி  
வித்தார்.ஈழத்தமிழர் பிரச்சினை  
யின் தற்போதைய நிலை  
என்ன? என்று செய்தியா  
ளர் ஒருவர் பிரதமர்  
ராஜீவ்விடம் கேட்டார்.  
அதற்கு பதிலளிக்கையிலேயே அவர் நேற்  
கண்டவாறு தெரிவித்  
தார்.தமிழ்நாடு சட்ட  
சபைத் தேர்தல் பற்றிவவுனியாவில்  
அடகுநகை விநியோகம்  
விரைவில் ஆரம்பம்யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 19  
வவுனியா மாவட்டத்  
தில் அடகு நகை விநி  
யோகம் விரைவில் ஆரம்  
பிக்கப்படும்.  
கிளிநொச்சி, மன்னார்,  
முல்லைத்தீவு ஆகிய மாவ  
ட்டங்களுக்கான அடகு  
நகை விநியோகமும்,  
அடுத்த மாதம் அளவில்  
ஆரம்பிக்கப்படும்.  
முதற் சட்டமாக வவு  
னியா மாவட்டத்தில்  
அடகு நகை விநியோகிக்  
கப்படும்.

இத்தகவலை வட

இனாய கஜாமையின் இசையும் கவரும் இன்றைய காளிகழ்



## சின்னஞ் சிறு விளம்பரம்

### தேவை

சகல விதமான நேடியோ, வீடியோ டெக், T.V. ஆகியவற்றில் உதிர்ப்பாக்கக் களை [வீடியோ Head I.C ரான்சில்லர், அன்ரலு பூல்டர் ஆகியவற்றை] மலிவான விலையில் நம் பிக்கையுடன் பெற்றுக் கொள்ள நாடுங்கள் R.V சென்னர், F. 6 முதலாவது மாடி, நவீனசந்தை, யாழ்ப்பாணம். (4234)

பேக்கரி ஒன்று கட்டு வதற்குரிய சகல கட்டடப் பொருட்களும் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு கொள்ளவும். சின்ன மணி வாலை அம்மன் கோவில் தெற்கு வீதி, திருநெல்வேலி கிழக்கு யாழ்ப்பாணம். (4664)

இறைச்சிக் கோழி விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு S. மனோகர் 80/11 பருத்தித்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம் ஒரு கோழி ரூபா 50 (சுத்தம் செய்து தரப்படும்.) (4669)

பார்சல் கட்டக் கூடிய தும் பாடசாலைப் புத்தகம் கொப்பி சிறந்த முறையில் கவர் போடுவதற்கும் ஏற்ற பெப்பர் விற்பனைக்குண்டு. ஸ்ரீசன் முகநாதன் அச்சம் 340 K. K. S வீதி, யாழ்ப்பாணம். (4486)

Indra Aqua வண்ண மீன்களும் கண்ணாடித் தொட்டிகளும், தொட்டி உபகரணங்களும் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு A. C. ராஜ்கோன், 28 மத்திய மேற்கு வீதி (குருநகர் தண்ணீர்த் தாங்கிக்கு அருகாமை) குருநகர். (4482)

நல்ல இன S.T. அல்சேஷன் இரண்டுமாதக்குட்டியும் வெள்ளை நிற பெண் மனேரியன் ஆண் குட்டியும் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: 887, ஆல்பத் திரி வீதி, கண்டுகுனி. (C5498)

Honda Charly 3 Speed Automatic ஒவ்வதற்கு லேசானது charly சாதாரணமும் Honda sports 50 CC விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: இல. 7 நிக்கெல்ஸ் ஒழுங்கை, சச்சேரி நல்லூர் வீதி, கண்டுகுனி. (4476)

எம்மிடம் கொண்டா, C50, C90, HAO 2, C90, MD70, MB 5, RACON GS 125, [new brand] CB-250 எலக்ரோனிக் மோட்டார் சைக்கிள்கள், பல நிறங்களில் மோத்தமாக அல்லது சிலவற்றை யாக பெற்றுக்கொள்ளலாம். கோயில் பொருட்களும், பித்தளை, செப்பு, அலுமினியம், எவரில்லர் பொருட்களும் விறி யோகலதர்கள். லம்ஸ் மெற்றல்ஸ் ரோர்ஸ் 26/B மான்ப்பாய் வீதி, கிளை 76/2 நாலவர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (4671)

பாவித்த வீட்டுத்தள பாடங்கள் மகாராஜா ஹோல்செத் நாஷன்ஸ் கறுப்பு-வெள்ளை T. V சந்திரேடியோ, சாப் பாட்டு மேசை, கதிரை கட்டில் சியஸ்ரா மெத்தைகள் Oven எம்பளம் 12' x 8' சைஸ், Show case எண்ணுடிமேசை புத்தக அலுவாரி, சிறிய, பெரிய கேபட், Fan மற்றும் பல பொருட்களும் மிகமலிவு விலையில் உண்டு. M. தியாகராஜா 326, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம். (சென் பற்றிக் சந்தியாகுனி) (4458)

SITUATION WANTED I. C. M. A. Part. I Qualified Seeks Accountant / Asst Accountant Post. Contact R. Ranganathan, C/o S Subramaniam Valai Amman Kovil, south, Thirunelvely East Jaffna. (4665)

### விற்பனைக்கு

நஷன்ஸ் Akai J. V. C வீடியோ டெக்ஸ்கான்கெட் பெல்ஸ், மோட்டார், I.C கள் நஷன்ஸ், சொனி, ரெலிவிஷன், ரியூப் ரியூன்ர், Fly Back I.C ஒடியோ பெல்ஸ், கெட் மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். மோத்தமாக பெறுவோருக்கு வீஷேட கழிவு வழங்கப்படும். விபரங்களுக்கு Jaffna Technical Institute, ஸ்ரான்லிவிதி, (நெயில் வே கடவை அருகாமை) யாழ்ப்பாணம். (C.5492)

### இலாபிக்குள்

ஒரு நாள் [கிஸ்டம் பர் கோல்டன் கோமெட் குஞ்சுகள், செற்று பாம் B380 பக்கோக்குஞ்சுகள் கறுப்புச் சேவற் குஞ்சுகள், 17-6-1988ல் விறி யோகிக்கப்படும். முன் கூட்டியே பதிவுசெய்யவும். இடங்கள் (1) R.S.K. Farm முருகபதி உருவில் (2) குபேரன் ஸ்ரோர்ஸ் டொக்குவில் சந்தி கொக்குவில். (4248)

Hisex Golden Comet பிறவுன் பேட்டுக் குஞ்சுகள், சேவற் குஞ்சுகள், Hy-line வெள்ளை, கறுப்பு பேட்டுக்குஞ்சுகள் Hybro புரெயிலர் குஞ்சுகள் ஒவ்வொரு வாரமும் முன் கூட்டியே பதிவு செய்து பெற்றுக் கொள்ளலாம். சற்று நாளை அன் பிறதர்ஸ் பிரம்படிவேன் கொக்குவில். (4151)

Lohmann வெள்ளை சிகப்பு பேட்டுக்குஞ்சுகள் பிறெயிலர் குஞ்சுகள், Golden Comet சிகப்பு பேட்டுக்குஞ்சுகள் சேவற் குஞ்சுகள், Hy line வெள்ளை கறுப்பு பேட்டுக்குஞ்சுகள் ஒவ்வொரு புதன்கிழமையிலும் விறி யோகிக்கப்படும். உடன் முன் கூட்டியே பதிவு செய்யவும் Nallur Farm Centre, C/o, நல்லூர் வீடியோ சென்னர் 19, முருகேசன் லேன் நல்லூர். (4074)

Broiler இறைச்சிக் கோழிகள் எப்போதும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். சுத்தம் செய்து கொடுக்கப்படும். தொடர்பு: Nallur Farm Center, C/o நல்லூர் வீடியோ சென்னர் 19, முருகேசன் லேன், நல்லூர். (4073)

### கல்வி

ICMA / AAT / I. A. B / Computer Programming வகுப்புகள் இப்பொழுதுதான் ஆரம்பமாகியுள்ளன, School of Business Administration 16, 3ம் குறுக்குத் தெரு, [O.L.R தேவாலயத்திற்கு மேற்குப் பக்கம் யாழ்ப்பாணம். (C5468)

சகல விதமான T. V நேடியோ, பூல்டர் அன்ரலு வயர் கவர் கடிக்காரங்கள், கைச்சுடிக்காரங்கள், மின் விசிறிகள், சைனா மின் அடுப்புகள், T. V ஸ்ரான்லிவிதி நெற்றுக்குக் மற்றும் எலக்ட்ரிக் வயற்றிப் பொருட்கள், பெற நாடுங்கள் New City Traders 135, Kasturiar Road Jaffna (C5482)

தட்டச்சு இயந்திரங்கள் வாங்கவும், விற்கவும் அத்துடன் சிறந்தமுறை யில் திருத்திக் கொள்ளவும் Fudo Enterprises 39/17 3rd Lane, Power House Road Jaffna (Samy & Co Shabra அருகாமையில். (C5300)

## மிறந்ததின வாழ்த்து



### செல்வன்சுகதாகரன்

113/3 திருவையாறு கிளிநொச்சியில் வசிக்கும் சிதம்பரப்பிள்ளை தம்பதியினரின் செல்வப்பதல்வன் சுகதாகரன் இன்று 19-06-88ல் தனது முதுவாவது பிறந்ததினத்தை குதா கலமாக கொண்டாடுகிறார். இவரை அப்பா, அம்மா, அக்காமார், அம்மம்மா மற்றும் உற்றார், உறவினர்கள் யாவரும் பல்லாண்டு ஊலம் சீரும் சிறப்புற வாழ்த்துகிறார்கள். (4300)

## 4 ம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



### தோற்றம்:

11-6-1920

### மறைவு:

4-6-1984

### திதி:

19-6-1988

### திருமதி மாணிக்கம் யோகேஸ்வரி

எங்கள் குடும்பத்தின் ஒளிவிளக்காய் எங்களுக்கு உணர்ச்சிவாயிருந்து வழிநடத்தின எம் அன்புத் தெய்வமே. எம்மை ஆருத் துயரில் ஆழ்த்தி விட்டு மீளாததுயில் கொண்டு நாலாண்டு சென்றாலும் தங்களின் திருவுருவம் எங்கள் நெஞ்சங்களை விட்டு நீங்காது. (4285)

உங்கள் ஆதம் சாந்திக்கு இறைவனை வேண்டுகிறோம். அன்புக் கணவர், மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், தங்கை. (4285)

## T. இந்திரநாதன் M THREE TRAVELS

### அளிக்கும்

### மத்திய கிழக்கு வேலைவாய்ப்புகள்

### Ready Mix Concrete Factory

(திமர் கல்வை கொங்கிறிற் தொழிற்சாலை)

	இடம்	சம்பளம் நியால்
1. விற்பனையாளர் (வாகனசாரதி அத்தாட்சிப் பத்திரத்துடன்) SALESMAN (With Driving Licence)	2	1000
2. கணக்காளர் (Accountant) (தொழில் நுட்ப கல்லூரி சான்றிதழ் அல்லது சர்வகலாசாலை சான்றிதழ்)	2	1500 தொடக்கம் 2300 வரை
3. மின் இணைப்பாளர் (கைத்தொழில்) ELECTRICIAN (Industrial)	2	800
4. களஞ்சிய பொறுப்பாளர் STORE KEEPER	2	1000
5. LAB TECHNICIAN (Quality Control) தொழிலுட்ப ஆய்வாளர் (தொழிற்சாலை)	2	1200 தொடக்கம் 1500 வரை

எடவுச்சீட்டு (PassPort) கடவுச்சீட்டு முன்பகப்பிரதி 10 படங்கள், சான்றிதழ்களுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

3 வருட ஒப்பந்தம் உணவு இருப்பிட வசதி உங்கள் தேவை எங்கள் சேவை

தொடர்பு கொள்ளவும்:-

## T. இந்திரநாதன்

சோதிலேன் கல்லூரி வீதி,

காங்கேசுத்துறை.

பின்புலம்: 763, 764, 769

(C 4906)

## CHARTERED LICENTATE-I

SEPT 88 - MARCH 89

வகுப்புக்கள் ஆரம்பமாகியுள்ளன உங்கள் பதிவுக்கு:-

## North Ceylon Technical Institute

14, ST. Peter's Lane,  
Hospital Road,  
Jaffna.

(C5497)

## முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



பிறப்பு: 12-4-1920 இறப்பு 1-7-1987  
திதி: 19-6-1988

### அமரர் சீனிவாசகம் ஜேகதீசன்

(ஓய்வுபெற்ற ரெயிசீவே பொயின்மென்)

எங்கள் அன்புத்தெய்வமே நீங்கள் எங்களைவிட்டுப் பிரிந்து ஓராண்டாகியும் உங்கள் நினைவு என்றும் அகலாது.

இப்படிக்கு மனைவி பிள்ளைகள் அம்மையார்தோட்டம் உடுவில் கிழக்கு கள்ளுசம். (4433)

## மூன்றாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



### க. க. செல்வத்தம்பி

தோற்றம் 09-05-1925 மறைவு 23-06-1985

திதி: ஸ்கந்த பஞ்சமி.

எங்கள் குடும்பத்தின் ஒளிவிளக்காய் இருந்து அன்புடன் ஆதரித்த எம் குலவிளக்கே எம்மை எல்லாம் விட்டு ஆருத் துயரில் ஆழ்த்திவிட்டு எங்கு சென்றீர்கள் நீங்கள் மறைந்து மூன்று நூற்றாண்டுகள் சென்றாலும் உங்கள் நினைவு எங்கள் இதயத்தை விட்டு நீங்கவில்லை ஐயா உங்கள் ஆன்மா சாந்தியடைய இறைவனை பிரார்த்திக்கின்றோம். மனைவி, மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

புதுகுடி ஆறுகால்மடம், ஆண்கோட்டை. 4487







# MACK TRAVELS

## விமான சேவை

### யாழ் மக்களே உங்கள்

### வேண்டுகோளுக்கிணங்க

- \* யாழ் - கொழும்பு விமான சேவை லாலிக்கு விசேட போக்குவரத்து வசதியுடன் தினசரி நடைபெறுகிறது.
- \* ஏமாற்றத்தைத் தவிர்த்து ஆசனங்களை ஒரு கிழமைக்கு முன் கூட்டியே பதிவு செய்து கொள்ளுங்கள்.
- \* ஒவ்வொரு பிரயாணிகளும் ஐந்து லட்சம் ரூபாய்க்கு காப்புறுதி செய்யப் பட்டுள்ளார்கள்.
- \* உலகில் எந்த நாட்டிற்கும் குறைந்த கட்டணத்தில் டிக்கெட், ஒழுங்கு செய்து கொடுக்கப் டும்.
- \* அனுமதி வாய்ந்த, உத்தியோகஸ்தர்கள் உங்கள் தேவையை பூர்த்தி செய்வார்கள்.
- \* Confirmation, Reconfirmation & Cancellation of Tickets ஆகியவை செய்து கொடுக்கப் டும்.

# MACK TRAVELS

இல, 8 முதலாம் ஒழுங்கை.

பருத்தித்துறை வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

[9-4901]

## ஜெ.சி.பி பரீட்சைக்கு விசேஷ அனுமதிக்க கார்ட்

### 1987 பரீட்சையில் தோற்றவில்லை என்பதை பரீட்சார்த்திகள் உறுதி படுத்த வேண்டும்

வட்டுக்கோட்டை ஜூன் 19 முன்னர் அனுப்பி வைக்கப்பட்ட அனுமதி கார்ட்டுகள் தற்போது நடைபெற விரும்பும் விசேஷ ஜி.சி.பி பரீட்சைக்குச் செல்லுபடியாகும்.

இவ்விசேஷ பரீட்சைக் கான விசேஷ அனுமதி கார்ட்டுகள் பரீட்சைத் திணைக்களத்தால் யாழ்-கல்வித் திணைக்களத்திற்கு அனுப்பிவைக்கப் பட்டுள்ளன.

யாழ்-கல்வித் திணைக்களம் இந்த விசேஷ அனுமதிக்க கார்ட்டுகளை பாடசாலைகளுக்கும் தனிப்பட்ட பரீட்சார்த்திகளுக்கும் விநியோகம் செய்துள்ளது.

விசேஷ பரீட்சைக்குத் தோற்றவில்லை என்பதை பரீட்சார்த்திகள் உறுதி படுத்த வேண்டும்.

இந்தவிசேஷ அனுமதி கார்ட்டும் உறுதிப் படுத்தும் பரீட்சார்த்திகளும் இரண்டு விசேஷ பரீட்சைக்குத் தோற்றவில்லை என்பதை பரீட்சார்த்திகள் உறுதி படுத்த வேண்டும்.

வடமாளில் கல்விப் பணிப்பாளர் திரு. வெ. சபாநாயகம் இப் பரீட்சை பற்றி விளக்கம் அளிக்கும் போது தேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார் என பிரதம சகலி அதிகாரி திரு. கு. சோமசுந்தரம் உதயனுக்குத் தெரிவித்தார். (இ-161)

## வினாயாட்டரங்கு

மென்பந்து கிரிக்கெட்

## அளவெட்டி 'யுத்' சாம்பியனானது

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 19 கந்தரோடை ரக்கோட்டிஸ் கோ வினாயாட்டுக் கழகமும், சுப்பிரமணிய வாசுதேவராயம் இணைந்து நடத்திய மென்பந்து கிரிக்கெட் போட்டியில் அளவெட்டி 'யுத்' வினாயாட்டுக்கழகம் 'ஏ' அணி சாம்பியனானது.

இந்த அணி இறுதிப் போட்டியில் ஆனைக் கோட்டை ஜக்கிய கழக அணியை 4 விக்கெட்டுகள் வித்தியாசத்தில் வெற்றியீட்டியது.

இறுதிப் போட்டியில் முதலில் துடுப்பெடுத்த தரைய ஐக்கிய கழக அணி 15 ஓவர்களில் 7 விக்கெட்டுகளை இழந்து 69 ஓட்டங்களை மட்டும் பெற்றது.

தொடர்ந்து துடுப்பெடுத்த தரைய அளவெட்டி 'யுத்' அணி 11 ஓவர்களில் 6 விக்கெட்டுகளை இழந்து 70 ஓட்டங்களைப் பெற்று ஆட்டத்தில் வெற்றியீட்டியது. (ச)

முதலில் துடுப்பெடுத்த தரைய ஐக்கிய கழக அணி 15 ஓவர்களில் 7 விக்கெட்டுகளை இழந்து 69 ஓட்டங்களை மட்டும் பெற்றது.

தொடர்ந்து துடுப்பெடுத்த தரைய அளவெட்டி 'யுத்' அணி 11 ஓவர்களில் 6 விக்கெட்டுகளை இழந்து 70 ஓட்டங்களைப் பெற்று ஆட்டத்தில் வெற்றியீட்டியது. (ச)

தொடர்ந்து துடுப்பெடுத்த தரைய அளவெட்டி 'யுத்' அணி 11 ஓவர்களில் 6 விக்கெட்டுகளை இழந்து 70 ஓட்டங்களைப் பெற்று ஆட்டத்தில் வெற்றியீட்டியது. (ச)

காரைநகரில் வினாயாட்டு போட்டி

காரைநகர் ஜூன் 9 காரைநகர் 'யுத்' தோர் உலகம் செய்வோம்' நூலக வருடாந்த வினாயாட்டுப் போட்டிகள் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை ஒருமணிக்கு ஆரம்பமாகின்றன. (ச-73)

மட்டுவில் வினாயாட்டு போட்டிகள்

சாவக்கச்சேரி ஜூன் 19 மட்டுவில் ரொத்தணி பாடசாலை வில் வருடாந்த வினாயாட்டுப் போட்டிகள் இம்மாதம் 27 ஆம் 28 ஆம் திகளில் நடைபெறவிருக்கின்றன.

சத்திரபுரம் ஸ்கூல் ரோது (மட்டுவில்) மகா வித்தியாலயத்தில் கொத்தணி அடீபர் திரு. ஆர். செல்வையா தலைமையில் இப்போட்டிகள் நடைபெறும். (இ-31)

அஜந்தா முதலிடம்

நீர்வேலி அத்தியார் இந்துக்கல்லூரி, வருடப் பந்தில் வினாயாட்டுப் போட்டியில் அஜந்தா இல்லம் முதலிடம் பெற்றது.

கிரியா இல்லம், சைலாஸ் இல்லம் ஆகியவை முறையே இரண்டாம், மூன்றாம் இடங்களைப் பெற்றன. (ச-72)

கனகரத்தினம் இல்லம்

சாம்பியனானது யாழ். கனகரத்தின மத்திய மகா வித்தியாலய இல்லம் மெல்வல்லுனர் போட்டியில் கனகரத்தினம் இல்லம் சாம்பியனானது.

சோமசுந்தரம் இல்லம் இரண்டாம் இடத்தையும், அருளம்பலம் இல்லம் மூன்றாம் இடத்தையும் பெற்றன. (ச-69)

விஞ்ஞான பீடம் முதல் அரையாண்டு இரண்டாம் பகுதி விரிவுரைகள் 1987-88

20-06-1988 இல் ஆரம்பமாக விருந்த விஞ்ஞானப் மாணவர்களுக்கான முதல் அரையாண்டுக்கான இரண்டாம் பகுதி விரிவுரைகள் 04-07-1988-ம் திகதியாக பிற்போடப்பட்டுள்ளது.

பதிவாளர் (C 4903)

யாழ். பல. நோ. கூ.சங்கம்-வரைவுள்ளது

## வெற்றுச் சாக்கு கேள்வி அறிவித்தல்

எமது சங்கத்தில் 5890 வெற்றுச் சாக்குகள் கேள்வி மூலம் விற்பனைக்கு உண்டு. கேள்வி விண்ணப்பம் ஏற்றுக் கொள்ளும் முடிவு திகதி 21-6-88 ஆகும். கேள்வி விண்ணப்பங்கள் அரக்கு முத்திரை போடப்பட்டிருந்தல் வேண்டும்.

பொதுமுகாமையாளர்.

259, மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

17-6-1988 (C 4902)

## யாழ்நன் கல்லூரி, காரைநகர் தொண்டர் ஆசிரியர் பதவி

பின்வரும் பாடங்களுக்கான ஐந்து தொண்டர் ஆசிரியர் பதவிகளுக்கு காரைநகர் யாழ்நன் கல்லூரி அறிவினில் விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. விண்ணப்பப்படிவங்களைக் கல்லூரி அலுவலகத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். சொந்தக் கையெழுத்தில் தயாரித்த விண்ணப்பங்கள் 1988-06-27 ஆகித் தாக்கீத்பெற்று அவ்வுத அத்தந்த முன்னதாக கிடைக்கக் கூடியதாக மேலேயுள்ள முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கப்படல் வேண்டும். 01. விவசாயம் 03. சங்கீதம் 05. தமிழ் 02. சமூகக்கல்வி 04. ஆங்கிலம் 06. கணிதம் 07. விஞ்ஞானம்.

படிகள்:-

மாதாந்தம் ரூபா 400/-

ஆகக்குறைந்த கல்வித்தராதரம்:- க. பொ. த. (உயர்தர) பரீட்சையில் ஒரே முறையில் ஆகக்குறைந்தது 3 பாடங்களாவது சித்தியடைந்திருக்க வேண்டும்.

அத்பர், யாழ்நன் கல்லூரி, காரைநகர்.

4299

## இரண்டாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

மிறப்பு:

10 - 10 - 1920

இறப்பு:

11 - 6 - 1986



திருமதி நடராஜா இராசம்மா

சைவசமயத்தின் ஓர் அணையா தீபம் - நீ உரை சமயத்தின் பெருமை தன்னை உலகுக்கு எடுத்துக் கூற உருவெடுத்தாய் - நீ தொண்டர்களுக்கு பெரும் அதிர்ச்சி தந்து இறைவனடி அடைந்தாய் - நீ ஆண்டு இரண்டு சென்றாலும் இறைவனடியில் இருந்து எமக்கு ஒளி தருவாய் நீ

அன்பு

மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

நீர்வேலி வடக்கு, நீர்வேலி.

(4469)

## பிரித்தானியாவின் அதி உயர்ந்த அரசாங்க விருது பெற்ற தீந்தை கிறவுண்

பிரித்தானிய அரசாங்க விருதை மீண்டும் பெற்றுக்கொண்ட பளிச்சிடும் பல வர்ணங்களையும் நிலையான பெயரையும் பெற்ற கிறவுண் தீந்தை உங்களுக்கு உயர்மட்ட அலங்கார தோற்றத்தை உறுதிப்படுத்துகிறது



நிலை ரூபா 24/50 க்கு மேல்.

ஒரு லீட்டரில் 20 சதுர மீட்டர் பூசலாம்

நீண்டகாலம் நிலைக்கக்கூடிய அலங்கார நிறங்கள் 96.

அசுத்தம், ஏறா முதலியவற்றை எளிதாகக் கழுவீ சுத்தம் செய்யலாம்.

பிரித்தானிய தரத்திற்கு அமைவாக உற்பத்தி செய்யப் பட்டது

தீந்தையின் தரத்தில் ஏதும் குறைபாடுகள் காணப்படின் பணம் வரபஸ் பெறப்படும்.



சிலோன் பெயின்ட் இண்டஸ்ட்ரீஸ் லேடி சுதரின் டிஸ்ட்ரீட், இரத்தமலாநை



MARSDAN

உன்னத தன்மையையும், மலிவான விலையையும் கொண்டிருக்கிறது.

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org



## கோண்டாவில்வடக்கு அருள்மிகு ஸ்ரீசிவபூதவராயர் சித்திரத்தேர் வெள்ளோட்ட விழா



## ஈழத்தின் முதலாவது பஞ்சதள சித்திரத்தேர்

சக்கரத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட ஸ்ரீசிவபூதவராயர் சித்திரத்தேர் பின்பு வாய்ந்தது.

இருக்கு வேத காலத்திலேயே தேர் வழக்கில் இருந்து வந்துள்ளது என்பதை கண்டையா பிள்ளை போன்ற நுண்ணிய பாண்டுகள் வேதகாலகாலத்தில் கூறப்பட்டுப்பதன் வாயிலாக அறியலாம். சைவக் கோயில் களை அமைப்பதில் அடிப்படை யில் முன்று பிரதான பாணிகளாகப் பிரிக்கலாம். (1) நாகரம் (2) திராவிடம் (3) வேளரம்.

கோயில் அமைப்பு முறைக்கேற்பவே தேர் என்ற செய்யப்படுகின்றன சதுரவடிவமான தேர் நாகரம் எனப்படும். என்கோணவடிவானது திராவிடம் ஆகும். வட்டவடிவானது வேளரம் எனப்படும். அறுகோண வடிவானது தானே தேரை அந்தமும் எனக் கூறும் மரபும் உண்டு.

தேரின் அமைப்பு தாமரைப் மொட்டுப் போன்று அழகுடையதாக இருக்க வேண்டும் என்பது விதி. தேரின் கவாயி வற்றிருக்கும்.

த. கருணாகரன் தனம் மனிதனது இருதய தாமரையை யும் தாமரைப் பொருட்டையும் குறிப்பதாகும்.

கடோப நிஷத்திலே தேர், குதிரை முதலியன முறையே மனிதனது உடல் புலன்கள் ஆகிய வற்றுடன் ஒப்பிடப்பட்டிருக்கின்றன.

தேர் இலக்கணம் பானசரம்என்னும்சிற்பநூலில் கூறப்பட்டுள்ளது. தேரின் அடிப்பாகத்திலே பூலோக வாழ்க்கை ஆரம்பமாகவரக்கவாய்க்கை ஆகியவற்றைச் சித்திரிக்கும் உருவங்களாக எண்ணலாம்.

எந்தத் தேய்வத்துக் காகத் தேர் செய்யப் படுகின்றதோ அந்தத் தேய்வத்தின் அம்சம் தேரில் பொருந்த வேண்டும்.

படுகின்றதோ அந்தத் தேய்வத்தின் அம்சம் தேரில் பொருந்த வேண்டும்.

இன்னும் தேர் வடிவம் சீர்தந்தைக் குறிப்பதாகும் அதில் காணப்படும் சிங்கங்கள் ஆன்மாவின் எதிரொலியில்லாத போபகுணத்தையும் பிரபஞ்ச ஆசையை யும் விபரீத உணர்வையும் அகங்காரத்தையும் குறிக்கும்.

எட்டு யாழிகள் ஆன்மாவின்னது. அஞ்ஞானம் அபிமானம், ராகாதி குணம். துமம் விடயப் பற்று. பல வித கன்மம் உபாதி அவத்தை என்னும் எட்டுவித அனுபவங்களையும் குறிக்கும்.

கொடிகள் நத்துவத்தைக் குறிக்கும். மணிகள் சாத்திர அறிவினது னுண்டாகும்பாசுரானத்தைக் குறிக்கும். குஞ்சுகள் வாசுமலை முதலியன ஆன்ம மார்க்கள் மனச்சலனத்தினால் ஏழுவகைப் பிரிப்பில் எண்பத்து நான்கு லட்சம் யோனிப் பேதங்களாக மாறிமாறி அடையும் அவத்தையைக் குறிக்கும்.

இவ்வாறு கொண்டு உடம்பு முதலிய இவைகளையெல்லாம் ஆன்மாவெழுத்துத் தியானத்தால் திருவருளைச் சேர்த்திருக்கும் உண்மைக்கு அறிகுறியாகவும் இரத்தோற்சவம் ஆலயங்களில் நடைபெறுவதாகுமெனவும் அறிஞர் கூறுவர்.

இவ்வாறு உண்மைப் பொருள் உணர்ந்து நிற்

கும் மிக்க மகத்துவமுடையது இரத்தோற்சவம்.

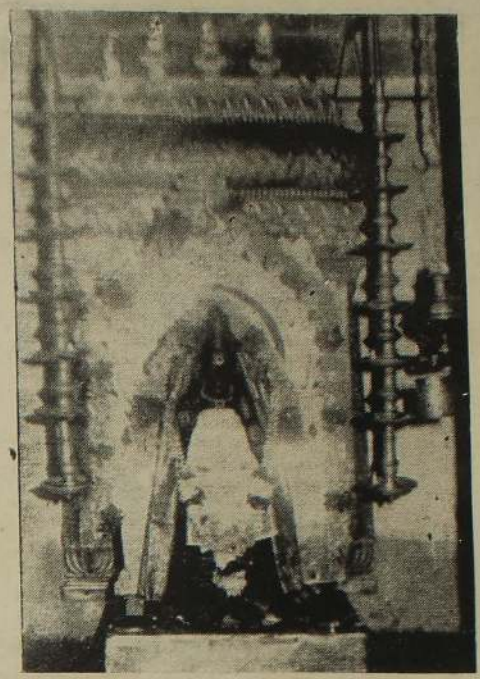
அரிய தேர்

அகில கோயிலாய்: ஞாயி சிவ பூதவராயரின் திருவருளை மனவிட்டு தேர்த்து இப்பணிக் சபையினர் சிற்பசாஸ்திர நிபுணர் லாக் கொண்டுவரப்பட்ட சிற்பா வரை செலவிட்டுப் புதிதாக அழகிய நாடா மரபில் அமைத்த பஞ்சதள சித்திரத்தேரை பக்தியோடு செய்வித்து நிறைவேற்றியிருக்கின்றார்கள்.

இத்தேரை தேரில் பார்க்கும் போது தென் விந்திய தலங்களின் வணப்புடைய தேர்களின் நினைவு வரும்.

இலங்கையில் அத்தகைய தேர் களை காண்பது அரிது. பார்க்க்பார்க்கணையும் உள்ளத்தையும் கவரும்படி இத்தேரை நிரூபித்துவியக் கலாகேசரி, கலாபூஷணம் ஆ. தம்பித்திரை அவர்களது மேற்பார்வையில் கோவை செய்த கலாகேசரி கலாலயக் கலைஞர்கள் சைவ மக்களின் பாராட்டுக்கு உரியாராகின்றனர்.

தேர் செய்வதற்கு பொருளுபகரித்த புனவிய சேலர்கள் சகலதுக்கங்களும் பாவங்களும் நீங்கப் பெற்றவர்களாய் புண்ணிய உலகத்தை அடைவார்கள் என்பது உண்மைநூற்றுணிபு.



## எழில் மிகு தேரை வடிவமைத்த சிற்பி

புதுச்சேரி மிகு பஞ்சதளத்தேரை செய்த கலாகேசரி ஆறு முகம் சம்பித்துரை கவின்கலைத்துறையில் தம்புகழை நிலை நிறுத்தியவர்.

புதுச்சேரி சிற்பாசிரியர் ஆறு முகத்தின் மூத்த மகனாக இவர் 1932 ஆம் ஆண்டு பிறந்தார்.

ஆறு முகத்தார், தஞ்சைப் பெரும்புழைத் தந்த (7 ஆம் பக்ம் பார்க்க)

விரமாளியம் மன் கோயில் தேரை உருவாக்கும்போதே, ஒன்பதே வயதான இவ்விளங் கன்றுக்கு வித்தை யைப் பயிவித்தோட்க்கிதியவர்.

சோ. பத்மநாதன் விட்டது. பரமேஸ்வராக் கல் ஓரையில் உயர்கல்வியும் எஸ். ஆர். சன சபை குப் பெரும்புழைத் தந்த (7 ஆம் பக்ம் பார்க்க)

பஞ்சதளத் தேரை வடிவமைத்த கலாகேசரி சிற்பி அவர்கள்.



## அருள்மிகு ஸ்ரீசிவபூதவராயர் ஆலய மகிமை

இலங்கையின் வடபாலுள்ள யாழ்ப்பாணத்திலே கோண்டாவில் வடக்கில் சிவபூதவராயர் கோவில் அமைந்துள்ளது.

இக்கோவில் எப்போது எந்த ஆண்டளவில் தோன்றியது என்று எவராலும் வரையறுத்துக் கூற முடியாது. இது பற்றி வயதில் முதிர்ந்த பெரியவர்கள் கேட்டால் அவர்கள் 1940 ஆம் ஆண்டளவில் ஸ்ரீசிவபூதவராயர் கோவில் இவ்வயால் வேயப்பட்ட ஓர் கோட்டிலாக இருந்தது என்றும் அந்தக் காலகட்டத்தில் அப்பாக்குட்டி அவர்கள் பூசை வைத்து வந்தார்கள் என்றும் கூறுவர்.

1920 ஆம் ஆண்டளவில் வளர்ச்சியின் முதற் கட்டமாக கார்த்தியேசு என்பவர இந்த ஆலய பரிபாலன சபையின் முக்கிய உறுப்பினராக இருந்து சடமை புரிந்து வந்தார்.

அப்போது கோவில் கொட்டிவராதவே இருந்து வந்தது. யாரோ ஒருவருடைய கோழி ஒன்று கோவிலில் முட்டை போட்டது. அதற்கு எவரும் உரிமை கோராததால் அவர் கோவில் வரவில்லை வைத்தார். என்றும் முதியோர் கூறி பேசும் அவை.

பலாலி வரை கேட்கும் மணி ஒசை நிர்வாகம் சிறப்புற்று நடைபெற்ற காலத்தில் ஆலயத்தின் வளர்ச்சிக்கு கருத்தித் தொழிலாளர்கள் குறிப்பிடத்தக்க அளவிற்கு உதவி புரிந்தார்கள்.

அவர்களாலேயே கொட்டகைகள் போடப்பட்டு வந்தது என்றும் கூறுவர். இந்தக் காலகட்டத்தில் தான் ஆலயத்துக்கு ஒரு மணி நிறுவப்பட்டது. வேறு எந்தக் கோவில் மணியையும் விட சிவபூதவராயர் கோவில் மணி விசேஷ நாதம் உடையதாக அமைந்தது. அதன் ஒசை பலாலி வரை கேட்கும், எங்கிருந்தாலும் மணி ஒசையைக் கொண்டு

இது சிவபூதவராயர் கோவில் மணி என்று செரியவரும். இந்த ஆலயத்தின் உரிய வில்வமரம் ஆதி ஸூத்திரிக்கு மிக அண்மையில் இருப்பதும் முருகனுக்கு அண்மையில் ஓர் அரசமரம் விருட்சம் என வளர்ந்து இருப்பதும் வளர்ச்சியின் ஓர் உச்சக்கட்டமாக. 1974 இல் மாகாணப் பாரிஷேதம் நடைபெற்றது. அடுத்த ஆண்டு மீளாற்சவம் ஆரம்பமானது. கொடியமரம் சாலஞ்சென்ற திரு. செ. இராசசிங்கம் அவர்களினால் செய்த விலக்கப் பட்டது. பலமுரத்தி களின் விலக்கிகள் காலக்கிரமத்தில் செய்து முடிக்கப்பட்டன.

கட்டுத்தேர் ஒடிவந்த காலத்தில் கோவில் நிர்வாக சபையினர் ஓர் சித்திரத்தேர் செய்யவேண்டும் என்று எண்ணினர். அதன்படியே 1983 இல் ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

அதனை ஆரம்பித்து வைத்தவர் நிர்வாக சபையின் முக்கிய உறுப்பினரும் பெயர் கட்டிக் காட்டும் அளவுக்கு ஆலயத்தின் பக்கம் (பார்க்க) 7 ஆம் பக்ம் பார்க்க)

## அருள்மிகு சிவபூதவராயர் தேர் வெள்ளோட்ட விழா சிறப்புற வாழ்த்துகிறோம்!

"தொழிற் பயிற்சி"

## Computer Programming (Basic - Cobal)

★ 60 மணித்தியாலத்திற்குக் குறைவாத செய்முறைப் பயிற்சியுடன் பயிற்சியளிக்கும்படு.

★ நேடியோ, ரெலிவிசன் நிப்பயறிங் எல்லா இன நேடியோ, ரெலிவிசன் திருத்தும் முறை பயிற்சியளிக்கப்படும்.

Instructors: T. NIRANGAN, S. NARENDRA, V. GNANANDRAN

★ விடியோ டெக் நிப்பயறிங் எல்லா இன டெக்குகளினதும் திருத்தும் முறை பயிற்சியளிக்கும்படு.

Instructors: K. RAVIENDRAN, S. SATHTHIYAMOORTHY

★ எலெக்ட்ரிகல் வயறிங்

விட்டுக்கும், தொழிற்சாலைக்கும் உரிய மின்சார வேலைகளும் மின்சார உபகரணங்கள் திருத்துதலும் பயிற்சியளிக்கும்.

Instructors: S. YOGARAJA

★ மோட்டர் நிவைண்டிங்

எல்லா இன மோட்டர்கள் மற்றும் நிவைண்டிங் செய்யப் பயிற்சியளிக்கும்.

Instructors: M. YOGAESWARAN

விபரங்களுக்கு:



JAFFNA TECHNICAL INSTITUTE

Stanley Road, JAFFNA.



மன்னூர் பாதிக்க பட்டோருக்கு

# பனம் கைத்தொழில் பயிற்சி நிலையங்கள்

மன்னூர், ஜூன் 19  
மன்னூர் மாவட்டத்  
தில் பாதிக்கப்பட்ட மக்  
களின் அபிவிருத்தி உத  
விக் திட்டத்தின் கீழ்  
பனம் துழை உற்பத்திப்  
பயிற்சி நிலையம் ஒன்றும்  
பனம் ஒலியின் கைப்பணி  
பயிற்சி நிலையம் ஒன்றும்  
ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.  
இத் திட்டத்தின் கீழ்  
தமிழர் புனர்வாழ்வு  
திருவனம் நார்பதினாமி  
ரம் ஓபாவை நன்கொ  
டயாக வழங்கியுள்  
னது. அபிவிருத்திச்  
சபையின் உற்பத்திப்

பிரிவு இதற்கான பயிற்சி  
உதவிகளை வழங்கியுள்  
னது.  
இப் புனர்வாழ்வுப்  
பயிற்சித் திட்டத்தின்  
கீழ் நாவற்காடு பகுதி  
யில் ஒரு கைப்பணிப்  
பயிற்சி நிலையமும், மன்  
னூரில் ஒரு கைப்பணிப்  
பயிற்சி நிலையமும், துள்  
கிராமத்தில் பனம் துழை  
சேகரிக்கும் பயிற்சி நிலை  
யம் ஒன்றும் ஆரம்பித்து  
வைக்கப்பட்டுள்ளன.  
பனைஅபிவிருத்திச்சபை  
யின் மன்னூர் மாவட்ட  
வெவ்விக்கை உத்தியோ

கத்தரின் மேற்பார்வை  
யின் கீழ் இந்த பயிற்சி  
நிலையங்கள் இயங்கி வரு  
கின்றன. (இ-167)

## பின்லாந்து பயணம்

அறவழிப் போராட்  
டக் குழுவின் நிர்வாக  
இயக்குனர் திரு. க.  
ஜீவாதாஸ் பின்லாந்தில்  
இம்மாதம் 27 ஆம் திகதி  
ஆரம்பமாகும் சர்வதேச  
யுத்த எதிர்ப்பாளர் வரு  
டாந்த மகாநாட்டில் பங்  
குபற்றி பின்லாந்து  
சென்றுள்ளார். (இ-31)

## விவசாய--

(3ஆம் பக்கத்தோடர்ச்சி)  
யர்கள் முயற்சிகள்  
வேண்டும் என்று.  
திருநெல்வேலியிலுள்ள  
பாவட்ட விவசாயப் பயி  
ற்சி நிலையத்தில் நடை  
பெற்ற இடந்தேரங்கை  
விவசாய பாடசாலை  
ஆசிரிய ஆலோசகர்கள்  
ஒழுங்குசெய்திருந்தனர்.  
பாவட்ட விவசாயப் பயி  
ற்சி நிலைப் விவசாய அநி  
காரி திரு. ப. இராம  
நாதன் குத்துரை வழங்  
குறையில் "ஒவ்வொரு  
பாடசாலையிலும் சிறு  
அளவிலாவது பயிர்கள்  
பயிரிடப்பட வேண்டும்  
சிறு சிறுபிரச்சினைகள் ஏற்  
படினும் அவற்றை நிர்  
த்தி செய்து பயிரிட்படு  
வது அவசியம், என்று.  
யாழ். மாவட்ட விவ  
சாய விரிவாக்க உத்தி  
யோகத்தார் திரு. கே.  
குணசெகரத்தினம் தெற்  
செய்கைப் பற்றி விளக்கம்  
அளித்தார். (இ-40)

## வெளியார் கொண்டு வரும் மருந்துகளை வாங்காதீர்!

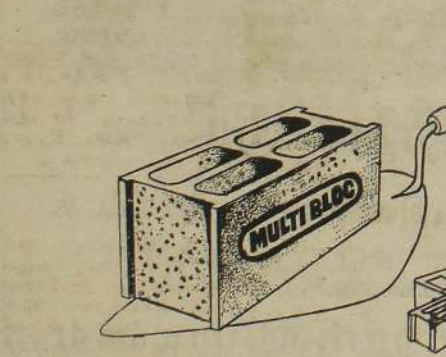
அத்தியட்சகர் வேண்டுகோள்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 19  
வெளியார் கொண்டு  
வரும் மருந்துகளையோ,  
ஊசி மருந்துகளையோ  
வாங்கிக் கொள்ள வேண்  
டாம் என்று யாழ்ப்பா  
ணப் பகுதி மருந்துக்  
கடை உரிமையாளர்க  
ளுக்கு வேண்டுகோள்  
விடுக்கப்பட்டுள்ளது.  
வடபிராந்திய ககா  
தார அத்தியட்சர் திரு.  
என். கனசபை இந்த  
வேண்டுகோளை விடுத்  
துள்ளார்.  
அண்மையில் அரியால  
மருந்துக் களஞ்சியத்தில்  
இருந்து பெறுமதி மிக்க  
மருந்துகள் கொள்ளையி  
டப்பட்டது தெரிந்ததே.  
மருந்துகளுடன் சம்பந்  
தப்பட்ட, அவைபற்றி  
நன்கு அறிந்தவர்களை

## ஓர் நற்செய்தி

இந்தக் கொள்கைச் சம்ப  
வத்தில் ஈடுபட்டுள்ளார்  
கள் எனச் சந்தேகிக்கி  
றோம்.  
வடபகுதி மக்களுக்கு  
கென கொண்டு வரப்பட்  
டும் மருந்துகளையும்  
வாறு கொள்ளையடிப்பது  
மனிதாபிமானமற்ற தர்  
மமில்லாத செயல்--  
கொள்ளையில் ஈடுபட்  
டவர்கள் தனியார் கடை  
களில் அதனை விற்க முற்  
படுவார்கள்--  
எனவே மருந்துக்கடை  
உரிமையாளர்கள் அவற்  
றை வாங்காது சம்பந்தப்  
பட்டவர்கள் பற்றி சகா  
தாரத்தினர்களுக்கு அறிவிக்க வேண்டும்.  
இவ்வாறு ககாதார  
அத்தியட்சகர் வேண்டு  
கோள் விடுத்தார்.

## Tomorrow's Building Technology Today.



## உங்கள் கட்டிடங்களை

- ★ (1) விரைவாக கட்டி முடிப்பதற்கும்
- ★ (2) செலவில் 25% இலாபமடையவும்
- ★ (3) வெப்பத்தில் இருந்து நிவாரணமளிக்கவும்
- ★ (4) இக்கற்களைக் கொண்டு கட்டும் கட்டிடங்களுக்கு பூச்சுத் தேவையில்லை, துவாரக் கற்களை டாவிடங்கள்

தொடர்பு: தொழிற்சாலை:

North Ceylon  
Spun Pipes Co.,

KANAGASTHAN  
Atchuvally South,  
ATCHUVELY.  
155th Mile, Kandy Road,  
KILINOCHCHI  
[C-5486]

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

ரியூப் பல்புகள்:

எச்சரிக்கையாக

## இருக்க அறிவுறுத்து

கொழும்பு, ஜூன் 19  
தரம் குறைந்ததாகக்  
கூறப்படும். "புளேரா  
சன்ட்" (ரியூப்) பல்புகள்  
இறக்குமதி செய்யப்பட்ட  
புருப்பதாக அறிவிக்கப்  
படுகிறது. அவைவற்றித்து  
எச்சரிக்கையாக இருக்கும்  
மாறு அறிவுறுத்தப்பட்டு  
ள்ளது.  
இவ்விளக்குகளைப்  
பாவிப்பவர்கள் கதிரியக்  
கத்தாக்குத்துக்கு  
ஆளாக நேரிடும் என்று  
மின் ஒளித்துறைதிபுனர்  
திரு. எஸ். ரணசிங்க எச்  
சரித்திருக்கிறார்.  
மொரட்டுவ பக்கலைக்  
கழக விரிவுரையாளராக  
வும் பணியாற்றும் இவர்  
கொழும்பில் அண்மையில்

## நன்றி நவிலலும் அந்தியேட்டிக் கிரியை அமைப்பிதழும்



## கைதடியூர்

## திருமதி தங்கம்மா பத்மநாதன்

21-5-88 அன்று சிலபதமடைந்த கைத  
டியூர் திருமதி தங்கம்மா பத்மநாதன் அவர்  
களின் இறுதிக் கிரியைகளிலும், எமது ஆறுத்  
துயரில் பங்கு கொண்டவர்களுக்கும் அனு  
தாபச் செய்தி. மலர் வளையங்கள் அனுப்பி  
யவர்களுக்கும், பல்வேறு விதங்களில் உதவி  
கள் பல புரிந்த உற்றார், உறவினர், நன்  
பர்கள் அனைவருக்கும் எமது நன்றியைத்  
தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

மேலும் அவர்கள் சுகவினமுற்றிருந்த  
போது அன்புடனும் அக்கறைபுடனும் சேவை  
புரிந்த மருத்துவ நிபுணர்களுக்கும் தாதிரா  
ருக்கும் (குறிப்பு: WARD NO 16 B) மற்  
றும் ஊழியருக்கும் எமது உள்ளங் கவர்ந்த  
நன்றி உரித்தாகுத.

19-6-88 ஞாயிற்றுக்கிழமை கிரிமேலியில்  
நடைபெறும் அந்தியேட்டிக் கிரியையிலும்  
20-6-88 திங்கட்கிழமை வீட்டில் நடைபெ  
றும் வீட்டுக் கிருத்தியத்திலும், மகேசுர  
பூசையிலும் சலந்து கொள்ளுமாறு வேண்  
டிக் கொள்கிறோம்.

இங்ஙனம்  
பொ.பத்மநாதனும்  
பிள்ளைகள், மருமக்கள்,  
பேரப்பிள்ளைகள்  
மாணர்வளவு  
கைதடி. (4626)

## 1ஆம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி

தோற்றம்:  
28-4-1928

மறைவு:  
1-7-1987

திதி:  
19-6-1988



அமரர்  
சீனிவாசகம் தியாகராஜா

[யாழ். பச்சேரி ஓய்வுபெற்ற பதிவாளர்]  
அன்புத் தெய்வமே! நீங்கள் எங்களை  
விட்டுப் பிரிந்து ஓராண்டு சென்றாலும் தங்க  
ளின் துயர அன்பினை நினைவு கூர்வதோடு  
தங்களின் ஆத்ம சாந்திக்காகவும் பிரார்த்தித்  
கின்றோம்.

அன்பு மறவா  
மனைவி, மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்,  
சகோதரர்கள்  
[4480]

புதன் கிழமை சம்பவம்:

## சாளியூரவில் வைத்து சீருடை அணிந்தவர்கள் கொள்ளை!

## பஸ் சாரதி தகவல்

யாழ்ப்பாணம், ஜூன் 19  
ஆயுதம் தாங்கிய,  
சீருடை அணிந்த சிலரே  
கடந்த புதன் இரவு  
கொழும்பிலிருந்து  
யாழ். நோக்கி வந்த  
பஸ்ஸை கொள்ளையிட்  
டனர்.  
இவ்வாறு சம்பவத்தில்  
சிக்கிய மிஸ்பஸ் சாரதி  
ஒருவர் உதயனுக்குத்  
தெரிவித்தார்.  
சம்பவநிமையான புதன்  
இரவு எமது மிஸ்பஸ்  
கொழும்பிலிருந்து யாழ்  
நர் நோக்கி பயணம்  
மேற்கொண்டிருந்தது.  
அதிகாலைகளில் எமது  
பஸ் ஓராட்சுபுரத்தை  
அடுத்து சாளியூர பகு  
தியில் சென்று கொண்ட  
ிருந்தது.  
ப்போது எமக்கு  
என்னுள் கொன்ற மின்  
பஸ் ஓர் திரௌ  
சீருடை அணிந்தவர்..

வீடம் பெறுமதியான  
உடைமைகள் இல்லாத  
தால் அவர்களிடம் இரு  
ந்தமிச்ச சொச்சத்தை  
அப்பரித்தனர். இவ்  
கொற்றைமக்கு அடுத்து  
வந்த ஒரு பஸ்ஸிற்கும்  
நடைபெற்றது.  
இந்தக் கொள்ளையர்  
குடும்பியே உரையா  
டினர். எனினும் அவர்  
கள் பேசியது சொச்சைத்  
தமிழாகவே இருந்தது  
அவர்கள் பெரும்பான்  
மைச் சமூகத்தைச்  
சேர்ந்தவர்கள் என்றே  
ஊகிக்க வேண்டி இருந்  
துது.  
என்று அவர் மேலும்  
தெரிவித்தார்.

## மகாஜன வித்தியாலயத்தில்

-ஆவரங்கால் மகாஜன  
வித்தியாலய இல்லமெய்  
வல்லுனர் போட்டிகள்  
இம்மாதம் 24 ம் திகதி  
வெள்ளிக்கிழமை நடை  
பெறும். (இ-11)

**ரெட் ஸ்டார்**

# வீடெம்

600 சக 400

எம். ஏ. பி. ஏ 60% சக 40%  
ரெட் ஸ்டார் வீடெம் 600 சக 400 நெற்பயிருடன் போட்டிட்டு  
வளரும் அகன்ற இலைகளாகிய கிட்சி, புளியாரி,  
நீர்கோவா ஆகியவற்றையும் குறுகோரை, சந்தனகோரை,  
பன் ஆகியவற்றையும் கட்டுப்படுத்தும். நெல் விதைத்து  
21 நாட்களுக்கு 42 நாட்களுக்கு மிடலில் தெளித்தால்  
சிறந்த பலனடைபலாம்.

வீடெம் 400  
ரூ 41/50ம் அதற்குமேலும்  
வீடெம் 600 ரூ 19/50ம் அதற்குமேலும்

எச்சரிக்கை:- எல்லா பீடை  
நாசிலிகளும் அபாயகர  
மானவை கவனமாக  
சையாளுவும்.

அங்லோ-ஏஷியன் பேரட்டிசைர்ஸ் லிமிட்டட்  
சார்டர் வங்கி கட்டிடம், கொழும்பு.







★ செட்டிங் ★ குட்டிங்ஸ்  
★ குழந்தைகளுக்கான ஆடைகள்  
★ நெடிமேட் ஆடைகளுக்கு  
யாழ்நகரில்  
**மயூரா சென்ரர்**  
13 B, நவினசந்தை. :- யாழ்நகர்.

# உதயன்

19 - 06 - 1988 ஞாயிற்றுக்கிழமை

● மணிப்பூர் ● பெரூஸ்  
● காஞ்சிபுரம்  
சேலை, ஷர்ட், பெற்றுக்கொள்ள  
**மயூரா சென்ரர்**  
13 B, நவினசந்தை, :- யாழ்நகர்.

## நிதி நிறுவன...

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
விட்டிருக்கிறது.

இந்த வகையில் ஏற்  
பணவெளித்திறிவனங்  
களுக்கு எதிராக மத்திய  
வங்கி நடவடிக்கை எடுத்  
திருப்பது தெரிந்ததே.  
தற்போது த யூனி  
யன்ட்ரஸ்ட் அன் இன்  
வெஸ்ட்மென்ட் (யூ.ரி.  
ஐ.) லிமிட்டெட் டிஸ்  
செயற்பாடுகளை மத்திய  
வங்கியின் நாயகியைப்  
தற்காலிகமாக நிறுத்தி  
வைத்திருப்பதாக அறி  
விக்கப்பட்டிருக்கிறது.

கடந்த வியாழன்  
விசேட வர்த்தமானி  
மூலம் மத்திய வங்கி  
இந்த நடவடிக்கைப்பற்றி  
அறிவித்தது.

இது தொடர்பாக மத்  
திய வங்கியின் துணை  
ஆளுநர் திரு. ஏ. எஸ்.  
ஜெயவர்த்தன தேற்றுத்  
தாம் கூட்டிய பத்திரி  
கையாளர் மாநாட்டில்  
கூறியதாவது:

இந்த நிறுவனத்தின்  
முகாமைத்துவத்தையும்  
நிர்வாகத்தையும் மத்  
திய வங்கி பொறுப்  
பெற்றுக் கொள்கிறது.

இந்த நிறுவனத்தின்  
விவகாரங்களைக் கவ  
னிக்க தனி நிறுவனம்  
ஒன்று அல்லது தனி  
தபர் ஒருவர் நியமிக்கப்  
படுவர்.

அவசராலப் பிரமா  
ணங்களுக்கு அமைய  
மத்திய வங்கிக்கு வழங்  
கப்பட்டுள்ள புதிய  
அதிகாரங்களைப் பயன்  
படுவோம். (டி-11)

இப்போது காமதேனுவின புதிய  
நிர்வாகத்தில்

**நியூ கிறீன் பீக்கிங் பலஸ்**

சைன்ஸ் உணவுப் பிரியர்கள் தினமும்  
நாடுமிடம்

**நியூ கிறீன் பீக்கிங் பலஸ்**

பகலெல்லாம் பாடுபடும் நீங்கள் உங்கள்  
உடல் சனைப்பை உடன் போக்கிக்கொள்ள  
சிக்சன் குப், மட்டன் குப், மரக்கறி குப்  
இவை மட்டுமா?

நாடிவல், புரியாணி, ஹைஸ் கறி,  
டேவல் பீஸ், மட்டன் பீஸ் இவற்றிற்கு  
இதமாக வெளிநாட்டு, உள்நாட்டு மது  
பான வகைகள் குறைவே இல்லாத நிறை  
வான உபசரிப்பில் காலை முதல் இரவு வரை  
உங்கள் வரவிற்காக திறந்திருக்கும்.

அறு கவையின் முகவரியை அறிந்து  
சொன்னங்கள் காரணம்! இன்று மாலை  
உங்கள் நண்பர்களுடன் சேர்ந்து

**நியூ கிறீன் பீக்கிங் பலஸ்**

69, 4 ஆம் குறுக்குத் தெரு,  
சின்னக்கடை,  
யாழ்ப்பாணம்.

வீளம்பர அமைப்பு:- ஷன் அட் வடை  
சிங் சேவினஸ், பஸ் நிலையம்.  
(4616)

**Professional Examinations**

**City and Guilds**

**of London Institute**

627- Quantity Surveying 1989

வகுப்புக்கள் 01-07-1988 தொடக்கம்

**ATLAS Institute**

திருநெல்வேலியில் நடைபெறுவது.

வகுப்புக்கள் தொடங்கும் திகதிகள்

627- 1 Part I Measurement of Building  
work -04-07-88

627- 2 Part II Measurement 1-7-88

627- 2 Part II Estimating and Analysis  
of Prices 06-07-88

வகுப்புக்கள்யாவும் காலை 6.30-8.30 வரை  
நடைபெறும். 30-06-88 திகதிக்கு முன்பு  
அனுமதி அட்டையைப் பெற்றுக்  
கொள்ளவும்.

(4617)

கோமாரி அபாயம்:

**தடுப்பு மருந்து**

**ஏற்றும் பணி தாமதம்**

**மாதிரிகள் லண்டனுக்கு**

யாழ்ப்பாணம் ஜூன் 19

வடக்கில் கால்நடை  
களுக்கு பரவி வரும்  
கோமாரி நோய்க்கான

தடுப்பு மருந்து ஏற்றும்  
நடவடிக்கை தாமதமாகும்.

இவ்வாறு யாழ்ப்பா  
ணப் பகுதி கால்நடை  
வைத்தியர் டாக்டர் ரி.  
வரணலிங்கம் உதயனுக்  
குத் தெரிவித்தார்.

தற்போது எமக்கு  
வழங்கப்பட்டுள்ள  
தடுப்பு மருந்துகள் எட்  
டுப்படுத்தப்பட்ட அள  
விலேயே வழங்கப்பட்டுள்ளன.

எனவே இவற்றை நாம் வீண்  
விரயம் செய்யமுடியாது.

நாம் அனுப்பி வைத்  
துள்ள மாதிரிகள் ஆய்வு  
செய்யப்பட்டு முடிவுகள்  
"இது கோமாரி நோய்  
தான்" என உறுதிப்  
படுத்தப்பட்டுள்ளன.

இதற்கு நடைவடிக்கை  
களில் ஈடுபடமுடியும்.

இதுவரையில் இந்த  
நோய் இலங்கையில் இல்  
லாத காரணத்தால்  
அனுப்பப்பட்ட உடலு  
றுப்பு மாதிரிகளை  
கொண்டு கன்னொருவ  
கால்நடை ஆராய்ச்சி  
நிலையத்தில் இந்த ஆய்வு  
செய்யப்பட்டு முடிவுகள்  
யவிலை. ஆனாலும் அந்த  
மாதிரிகள் தற்போது  
லண்டனுக்கு அனுப்பி  
வைக்கப்பட்டுள்ளன.

எனவே இந்த மாதிரி  
களின் ஆய்வு முடிவுகள்  
வெளிவந்த பின்னரே  
இதற்கான தடுப்பு நட  
வடிக்கைகளை மேற்  
சொள்ள உள்வோம்.

இதற்கு ஒரு சில வாரங்  
கள் தாமதம் ஏற்பட  
லாம்.

இவ்வாறு டாக்டர்  
வரணலிங்கம் தெரிவித்  
தார். (டி-9)

**வடக்கு....**

தாகவும் மேலும் அறிய  
வருகிறது.

இந்தியா நம்புவது  
போல இணக்க நிலை உரு  
வானால், வடக்கு-கிழக்கு  
இணைந்த மாகாணசபை  
குறித்த அறிவிப்பும்,  
நியமனப் பத்திரங்கள்  
தாக்கல் செய்வது பற்  
றிய அறிவிப்பும் ஒரே  
நாளில் வெளியிடப்பட  
லாம் என்று இங்குள்ள  
அரசியல் ராஜதந்திர  
வட்டாரங்கள் இப்  
போது ஊசல் தெரிவித்  
கின்றன. (அ-உ)

**9வது ஆண்டு நினைவஞ்சலி**

முதலியார் வை. மகேசனின்  
பாரியார் இராசமணி

தோற்றம்: மறைவு:  
2-2-1909 19-6-1979

ஆண்டுக்கள் ப.சென்றாலும் உங்கள்  
நினைவுகள் எமது மனதை விட்டு நீங்கா.

அன்பு மறவாத  
மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்  
சகோதரர், உறவினர், நண்பர்

"வினிகவாகா"  
நவாணி.

(4607)

**31ஆம் நாள்**

**நினைவஞ்சலியும்,**

**விட்டுக்கொடுத்திய**

**அழைப்பும்**

தோற்றம்: 4-5-1933

மறைவு: 20-5-1988

**திரு. சதாசிவம்**

**சத்தியமூர்த்தி**

(Deputy Commissioner  
of Prisons)

எம் தெய்வமே! உங்  
கள் ஆத்மா சாந்திய  
டைய என்றும் இறை  
வனை வேண்டுகின்றோம்.

எம் கவலையில் பங்கு  
கொண்டவர்களுக்கும்,  
எல்லா வகையிலும்  
உதவி நல்கிய அனை  
வர்க்கும் எமது நன்றி.

அன்றாட ஆத்மசாந்  
திகராக 10-06-1988

இன்று நடைபெறும்  
விட்டுக்கொடுத்தியத் தி  
லும், மதிய போசனத்  
திலும் பங்குகொண்டு  
சிறப்பிக்குமாறு உற்  
ரூர், உறவினர், நண்பர்  
பங்களை கேட்டுக்கொ  
ள்கின்றோம்.

அன்றாட  
குடும்பத்தினர்

107, A. V. வீதி,  
அரியாலை [4490]

(4617)

**ஷப்ரு நிதி நிறுவனம்**

Shabra Unico Finance Limited,  
61, New Bullers Road,  
COLOMBO - 4.  
Telephone: 589310, 500576.

யாழ் முகவர்,  
207, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 22073.

யாழ்ப்பாணம் நாவலர் வீதி 292/2, இலங்கைத் தி  
அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது, printed and published by New Uthayan publications(pvt) Ltd.  
92/2, Navalar Road, Jaffna on Sunday 19th June 1988.

## காணாற் போன....

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
கடந்த வெள்ளிக்கிழமை  
இளவாண்பைச் சேர்ந்த  
சிறுவன் கன்னுக்கத்தில்  
கண்டுபிடிக்கப்பட்டான்.  
அவரிடம் அவரது சகா  
பற்றி விசாரிக்கப்பட்  
டது.

அப்போது சிறுவன்  
கூறியதாவது:-

"நானும் முருகதாஸும்  
பாடசாலையை விட்டு  
வெளியேறி தெருவிலே  
சில நாட்கள் அலைந்து  
திரிந்தோம்.

ஒருநாள் பசிக்குமொமை  
தாங்காது இருவரும் ஒரு  
மாம்பழ வியாபாரியின்  
மாம்பழத்தை திருடிவிட்  
டோம். இதனை மாம்பழ  
வியாபாரி கண்டுமிடித்து  
விட்டார்.

நான் ஒடித் தப்பி விட்  
டேன் முருகதாஸ் அவரி  
டம் பிடிப்பட்டு விட்  
டான்" என்றான்.

இதேவேளை இச்சம்ப  
வைக்கப்பட்டுள்ளன.

**செவ்வாய்....**

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
ஏற்பாடாக இருந்து,  
அப்போதைய வன்செய  
ல்சனினால் தடைப்பட்ட  
பரிட்சையே நாளை மறு  
தினம் ஆரம்பமாகிறது.

அப்போது தேற்ற  
முடியாமல்போன தமிழ்  
மாவட்டங்களின் மாண  
வர்களுக்கு அனுமதிப்  
பத்திரங்கள் அனுப்பி  
ஆபுதப்பயன்பாடு

வம் நடந்த இடம் எது  
என்று சிறுவனுக்குத்  
தெரியாது என்ற காரண  
த்தினால் தற்போது  
அனுதை இல்ல நிர்வாகி  
களும், உறவினரும் பழ  
வியாபாரி பற்றியதகவல்  
களை அறிய முற்பட்டுள்  
ளனர்.

இதுபற்றி யாழ்.  
பொலீஸ் பிரிவினும்  
முறைப்பாடுசெய்யப்பட்  
டுள்ளது. (டி-9)

**ஷப்ரு நிதி நிறுவனம்**

Shabra Unico Finance Limited,  
61, New Bullers Road,  
COLOMBO - 4.  
Telephone: 589310, 500576.

யாழ் முகவர்,  
207, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 22073.

யாழ்ப்பாணம். ஜூன் 19

பின்னையார் சுற்றுக்  
கிணைத்திற்காக யாழ்.  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக் கழகம் நடத்திய  
திரிக்கெட் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக்கழக அணி சாம்  
பியனாகும்.

தேற்று நடைபெற்ற  
இறுதிப் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் அணியை,  
ஜோலியன்ஸ் அணி  
வென்றது. (டி-5)

**ஜோலி ஸ்ரார்ஸ்**

**சாம்பியன்**

யாழ்ப்பாணம். ஜூன் 19

பின்னையார் சுற்றுக்  
கிணைத்திற்காக யாழ்.  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக் கழகம் நடத்திய  
திரிக்கெட் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக்கழக அணி சாம்  
பியனாகும்.

தேற்று நடைபெற்ற  
இறுதிப் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் அணியை,  
ஜோலியன்ஸ் அணி  
வென்றது. (டி-5)

**ஷப்ரு நிதி நிறுவனம்**

Shabra Unico Finance Limited,  
61, New Bullers Road,  
COLOMBO - 4.  
Telephone: 589310, 500576.

யாழ் முகவர்,  
207, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 22073.

யாழ்ப்பாணம். ஜூன் 19

பின்னையார் சுற்றுக்  
கிணைத்திற்காக யாழ்.  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக் கழகம் நடத்திய  
திரிக்கெட் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக்கழக அணி சாம்  
பியனாகும்.

தேற்று நடைபெற்ற  
இறுதிப் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் அணியை,  
ஜோலியன்ஸ் அணி  
வென்றது. (டி-5)

**ஷப்ரு நிதி நிறுவனம்**

Shabra Unico Finance Limited,  
61, New Bullers Road,  
COLOMBO - 4.  
Telephone: 589310, 500576.

யாழ் முகவர்,  
207, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 22073.

யாழ்ப்பாணம். ஜூன் 19

பின்னையார் சுற்றுக்  
கிணைத்திற்காக யாழ்.  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக் கழகம் நடத்திய  
திரிக்கெட் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக்கழக அணி சாம்  
பியனாகும்.

தேற்று நடைபெற்ற  
இறுதிப் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் அணியை,  
ஜோலியன்ஸ் அணி  
வென்றது. (டி-5)

**ஷப்ரு நிதி நிறுவனம்**

Shabra Unico Finance Limited,  
61, New Bullers Road,  
COLOMBO - 4.  
Telephone: 589310, 500576.

யாழ் முகவர்,  
207, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 22073.

யாழ்ப்பாணம். ஜூன் 19

பின்னையார் சுற்றுக்  
கிணைத்திற்காக யாழ்.  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக் கழகம் நடத்திய  
திரிக்கெட் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக்கழக அணி சாம்  
பியனாகும்.

தேற்று நடைபெற்ற  
இறுதிப் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் அணியை,  
ஜோலியன்ஸ் அணி  
வென்றது. (டி-5)

**ஷப்ரு நிதி நிறுவனம்**

Shabra Unico Finance Limited,  
61, New Bullers Road,  
COLOMBO - 4.  
Telephone: 589310, 500576.

யாழ் முகவர்,  
207, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: 22073.

யாழ்ப்பாணம். ஜூன் 19

பின்னையார் சுற்றுக்  
கிணைத்திற்காக யாழ்.  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக் கழகம் நடத்திய  
திரிக்கெட் போட்டியில்  
ஜோலியன்ஸ் விளையாட்  
டுக்கழக அணி சாம்  
பியனாகும்.